

Racism and the Image of Africa in German Schools and Textbooks

Elina Marmer, Universitaet Hamburg, Germany

Dalia Marmer, Cambridge University, UK

Leona Hitomi, Leuphana Universitaet Lueneburg, Germany

Papa Sow, University of Warwick, UK

Abstract: Poverty, violence and underdevelopment are the prevailing images of Africa in German history and geography textbooks. Pre-colonial African history, African culture and philosophy are not covered by Eurocentric curricula. Classic and modern western literature is interspersed with stereotypes about African people; these stereotypes often pass uncommented by the teachers. As one of the results, students of African descent and their parents commonly experience racism in schools expressed by the fellow students and teachers. The students of African descent are labelled naturally “lazy”, “wild” and “needy”; they are rather expected to excel in sports and music than in science and philosophy, and are undervalued accordingly. In a longitudinal case study, the main project investigates the relationship between the portrayal of Africa in educational context and these racial prejudices. The project anticipates to revise textbooks and curriculum in this regard, to create new un-biased teaching materials on Africa and to test them in real school lessons. The current paper presents the results of an empirical pilot study conducted with 10-17 year old students in a Hamburg school on their image of Africa. The survey showed that the interviewed students see Africa predominantly as an “exotic” and/or hopeless and violent place; this view is consistent with the one presented in their textbooks. Alongside with these racial stereotypes, students’ answers contained names of their classmates of African descent.

Keywords: Africa, Racism, Education, Textbooks and Images, Ethnic Minorities

Introduction

SCHOOLS CARRY IDEAS and values into the society, at the same time reflecting those values found in the wider society. Thus schools “play a key role in the production and reproduction of power and social inequality” (Graham and Robinson, 2004).

Racial prejudices in textbooks and curricula, and prejudices expressed by school teachers are thus to be understood as both – they reflect and reproduce the societal level of racism, at the same time producing and/or magnifying racial prejudices of students. It has been supposed that it is the students who carry these prejudices out of school and into the society.

But what happens within the schools? Which marginalized groups are mainly affected by some of the racist features of 21st century education in German schools? Are there direct causalities between the content taught in schools and the existing racial prejudice against these groups?

One of the groups affected by racism in the educational context are the students of African descent. We define people of African descent as all those people living in Germany who are being associated with Africa by their physical appearance independent of their origin. We are aware of the sensibility of this definition since it does not necessarily correspond to the self-definition of the members of the target group. One of the leading German black movement groups, the ISD (Initiative of Black People in Germany) uses "People of African Descent" for their self-definition (ISD Hamburg, 2010). However, the target group is very heterogeneous in terms of origin, societal and legal status and self-identification, reaching from people with a white German parent raised and socialized in a white German community over people of African-American or Afro-Caribbean descent to the first and second generation immigrants from various African countries. Hence a uniform self-definition does not exist (Massingue, 2004). In the context of our research, however, we choose the definition by others of the target group rather than a self-definition, which is in line with the scope of our study. Much of the research on integrating minority groups into the German educational system is based on interculturalism (Gogolin et al., 2001; Lanfranchi, 2002; Rösch, 2003) and multilingualism (Gogolin und Neumann, 1997; Kuhs und Steinig, 1998; Baur, 2001; Gogolin und Neumann, 2009). These concepts are not applicable to the heterogeneous group of students of African descent. In fact, many of them are socialized solely in Germany and it is only their physical appearance that distinguishes them from the majority (Ogunoye et al., 1986; Massingue, 2004; Sow, 2008). The situation of this particular group in Germany is well described by Wright (2003).

Psychologically and sociologically speaking, the main project has a particular interest in the sense of theories of attitude change and cognitive dissonance (Festinger, 1957; Insko, 1967; Zimbardo and Leippe, 1991; Eagly and Chaiken, 1993; Harmon-Jones and Mills, 1999; Vaidis and Halimi-Falkowicz, 2007) and anticipates testing them in spaces and sites where the fieldwork will take place. Following attitude research racist prejudices are composed of a cognitive, an emotive and a conative components. The cognitive component refers to the assumed knowledge about the group against which the prejudices are expressed. The emotive component describes the emotional level while the conative component stands for behavioural disposition, e.g. intention to do harm (Lüddecke, 2007).

Our hypothesis is that portraying Africa from a colonial and Hegelian perspective (Seukwa, 2007) in teaching materials significantly contributes to the cognitive component of racial prejudice against students of African descent. The project will perform content analysis of the German textbooks in order to track down the foundations of cognitive, emotional and conative racism. We want to show that behind the explicitly professed anti-racist system another system is concealed, albeit sometimes unconsciously and unintentionally, which serves as a vehicle of racist ideology and prejudice. This content analysis will aim to describe all categories used to assess and analyse these differences as well as theories used to explain them in order to detect distortions capable of alimentering a racist conception of Africa and its descendants. The object of study – textbooks – is composed of messages (text passages), interviews conducted, collected ethnographic notes etc. The study will analyse any portion of a text that includes either a description of Africa in categories, or a statement explaining differences between human groups and/or the relationship between them. The study will focus on all the writings somehow related to the racist ideology, following criteria which will have to be defined along the research process based on its findings and which cannot

be precisely named beforehand. This methodology falls outside any formal predefined framework wanting to retain its essentially heuristic character.

The presentation of Africa in German textbooks and curricula has been critically analyzed since the 1970s (Diestel, 1978; Guggeis, 1992; Sollinger, 1994; Poenicke 1994). Similar racist image of Africa can also be found in all German media and in literature. This presentation strategy can be traced back to the colonial era when dehumanisation of African people served to justify the colonisation of their continent (Fremdgen, 1984; Bechhaus-Gerst, 2006; Borries, 1986; Arndt, 2001). According to newer studies these colonial perspectives are still persistent in German schools albeit in a more subtle way (Poenicke, 2001, 2003 und 2008; Pingel, 2001; Kerber, 2005; Jünger, 2007). History for example is being taught from a Eurocentric perspective, African history seems to begin with the “discovery” by the Europeans (Poenicke, 2008). The organisational forms of pre-colonial African societies are either not taught, or are only briefly mentioned in the context of colonisation (Poenicke, 2003). German colonial crimes are either omitted, or the colonised societies are presented as if they were on the lower stage of the historical evolution (Kerber, 2005). Some textbooks even suggest that colonialism was for Africa’s own advantage (Poenicke, 2003). The portrayal of modern day Africa is dominated by poverty and catastrophes (Arndt, 2001). Existing approaches to introduce unbiased knowledge on Africa in schools (“global learning”) reproduce the same subtle racial prejudice they are trying to correct, do not examine the roots of the bias, employ the same Eurocentric views and neglect the African perspective, as described by Oprong’ Spenner (2008).

German students’ image of Africa and Africans was found to be consistent with this presentation. Most of the interviewed students ascribed hunger, war and loss to the experiences of their African peers, as reported by Reichart-Burikukiye (2001) in her study on students’ image of Africa. Many interviewed students see themselves as intellectually and materially superior to their African peers. This can also lead to serious self-doubts among the students of African descent although this is not always the case. A similar enquiry by Schmidt-Wulffen (1998) found that in the interviewed students’ perception there is a subtle causal relationship between poverty and skin colour. Both findings show that the interviewed students’ view on Africa is predominantly racist.

The contribution of school education to this view vs. that of mass media, family and other relevant funds of knowledge has yet to be established. We will study different social spaces of adolescent youth in Hamburg in relation to their portrayal of Africa. A particular attention will be paid to the home fund of knowledge and its interaction with school (Morje at al., 2004). However, the school is the only social space, which can be subject to change. Therefore the main objective of the study is to investigate whether applying a newly created unbiased portrayal of Africa in teaching materials is a reasonable intervention, and to what degree can this intervention contribute to the change of students’ attitude towards Africa and their peers of African descent including a careful analysis of possible pitfalls.

This article reports the findings of a pilot study, conducted prior to the project¹. The pilot study sought to investigate following questions:

1. Can we replicate earlier findings on students’ image of Africa?
2. Do the students associate their classmates of African descent with “Africa”?

¹ in 2004-2005 within a school project

3. Does education have the potential to correct students' view on Africa?

Empirical Case Study

We have conducted an empirical case study at a Gymnasium in Hamburg (equivalent to a grammar school in the UK). Hamburg, a city with the second largest port in Europe, has played an important role in German colonial history. Hamburg is also historically known to be the city with the largest African Diaspora community and the highest rate of increase of the African population since 1960's (Hopkins, 1999).

Hamburg's public educational system entails the selection of students after four years of primary school according to their performance and conduct to join a Gymnasium, the school leading to the university-entrance diploma. Hence the Gymnasium is a school with high performing students and a relatively demanding academic curriculum. The sample group consisted of students from the Years 5, 7, 9 and 10 (ages 10 to 17). The students "with migration history"² presented various backgrounds and nationalities, as in nearly every school in Hamburg. Rather unusual for that particular school is the fact that the migrant students are "well mixed", and presented a whole variety of countries of origin, from all over Europe, Africa, Asia and the Americas. The average number of students of African descent in the class was 1.2 (ca 4.6%), with one class without any student from this group (Year 5), two classes with one (Year 9 and 10) and one with three students (Year 7) (Table 1). Typically, any other minority group was presented with one to two students per class. The percentage of young (under 25) people with "migration history" in Hamburg has reached 42% in 2005 (Statistisches Bundesamt, 2005). Considering that the migrant population is on average younger than the native population (ibid.), we can assume that with 50% students with migration history the studied school lies well within the average. All 5 students of African descent were born and raised in Germany, in three of five cases one of the parents was born and raised in Germany as well. While two of five maintained some kind of contact to Africa, by visiting their extended family in their respective countries, or/and by being visited by the family, others didn't maintain any contact to an African country and were socialised exclusively in Germany. All students of African descent held the German citizenship and were German native speakers.

Textbooks

As this is an on-going project, a systematic revision of textbooks and other teaching materials has not yet been carried out. However, we have selected at random two textbooks used by the school, Deutschbuch, Cornelsen 2001, p. 69 and Geographie 4, Schroedel, 2005, p. 152, in order to illustrate the Eurocentric and colonial portrayal of Africa³. More examples can be found in Arndt (2004) and Poenicke (2003 and 2008).

The extraction from the German Grammar Book (Figure 1) broaches the issue of "exotic" and "strange", both in the text and the illustration. The "discovery of strange people" by the Europeans clearly demonstrates the Eurocentric approach. The second sentence leaves no

² People with migration history are defined here as people who migrated to Germany themselves, or one or both of their parents or even grandparents, independent of their nationality and the legal status. We use this definition from Statistisches Bundesamt (2005) in order to remain consistent in our statistics.

³ Translated by E. Marmer

doubt where it was that the “strange people have been discovered” bringing Africa into play. But do the students really associate this obviously comic figure portraying strange people in “Africa” with their classmates of African descent?

The quote from the Geography book reads as follows (highlighted by the authors):

“The Whites are coming

For a long time Africa remained the *dark undiscovered continent*. In antiquity, Northern Africa was a part of the Roman Empire. In the Middle Ages, it was the Arabs who had been trading all the way to Sudan and the Niger region and who have occasionally passed some news to Europe...”

The “*undiscovered continent*”, like in the example above, reveals the Eurocentric approach in history teaching. Rather than *strange* and *exotic*, the term “*dark*” (German: *dunkel*) is used, which connotes *gloomy*, *obscure*, *untrustworthy*, *sinister*, *frightening* and *hopeless* in German language (<http://synonyme.woxikon.de>).

Methodology

We sought to identify the connotations students at different levels made when hearing the word “Africa”. In order to do that we asked students to write down up to five words that first came to their minds when hearing the word. The free association method originates from psychology and can be applied in sociological research to investigate “taboo” topics (Hollway and Jefferson, 2008).

The questionnaire was administered by the researchers in respective classrooms and the answers were immediately collected. The presence rate differed from class to class, and was 91% on average. All students who were present filled the questionnaire (Table 1). The sample group consisted of 98 students ages 10 to 17.

Table 1: Total Number of Students, Students of African Descent, and Participants in Each Year

Year	5 (ages 10-11)	7 (12-14)	9 (14-16)	10 (15-17)
Tot. # students	29	30	26	23
# students of African descent	0	3	1	1
% students of African descent	0	10	3.8	4.3
# participants	27	26	24	21

The classes were selected at random (among 4 parallel classes for Years 5 to 10) except for the Year 9. This particular class was selected based on pre-existing information obtained from face-to-face interviews with students of African descent. We were told that in this Year 9 class, a student of African descent, A., was very aware of her heritage and the distorted portrayal of Africa in Europe. She had been active in educating her classmates, commenting on racist contents in textbooks and racist comments expressed by her teachers and classmates,

whether direct or subtle. Since A. had been in the class for over four years at the moment of the enquiry, we were interested to see if we can find any impact she might have had on the answers of her classmates.

Preliminary Findings

The responses were grouped into six categories: *Afro-romantic*, *Afro-pessimistic*, *Information*, *Ignorance*, *Skin Colour and Classmates*, and categorical analysis has been performed by each class (Figure 2).

We can clearly distinguish two main categories from the students' answers: the *Afro-romantic* (Seukwa, 2008) and the *Afro-pessimistic*. The first type is restricted to exotic wildlife, beautiful landscapes and carefree life and represents an idealised natural world (for example "Sun", "Wild Animals", "Music" and "Nice People"), while the second is defined by agony and deprivation (for example "War", "Draught", "Starvation" and "AIDS"). This finding is consistent with the results obtained by Reichart-Burikukiye (2001). Combined, these categories made out 73% of answers in Year 5, 68% in Year 7, 52% in Year 9 and 71% in Year 10. The percentage remains nearly constant and doesn't significantly vary with age (Figure 2). The fraction in Year 9 is significantly lower as compared to other Years.

We call the next category *Information*, and here we count all the answers that contain some "real" information, let it be geographical location, historical, cultural or political events, places or names, or other kind of data, for example "Ghana", "Nelson Mandela", "Apartheid" and "Unfair distribution between UK, France and Germany". The last mentioned response (Year 9) was the only one referring to colonialism. "Slavery" was mentioned twice in Year 5. This category shows two clear trends – first of all, there is a significant increase of information with age. While in the Years 5 and 7 only 10% of answers contained some information, the number reaches 23% in Year 10. Most of responses in this category in Year 10 refer to apartheid and recent South African history. Also in this category, Year 9 stands out with 43% of answers.

Some of the interviewed students see Africa as one single country with one single culture, reduced to dancing and drums, and one single "African" language. The diversity of the second largest world continent is not a part of this image. The category *Ignorance* summarises answers, which clearly indicate that the students have absolute lack of information of any kind, or provide evidently wrong information, for example, "big country". This category is relatively small in this educational level. Surprising is the lack of age trend, and absence of these answers in both Years, 7 (the class with highest number of students of African descent) and 9.

We called the next category *Skin Colour*. It consists of answers like "different skin colour", "dark people", "black" and "dark skin" etc. The percentage of responses in this category declines with age.

The last category, *Classmates*, summarises names of classmates of African descent. Clearly, no names have been mentioned in Year 5. Year 7 with three students of African descent has the highest response here (6%), while Years 9 and 10 with one student have 3% and 4% respectively.

Conclusions

The study presented here serves as a pilot for the comprehensive longitudinal case study aiming to understand the relationship between the portrayal of Africa in German teaching materials and racism in German schools against students of African descent. Hence all conclusions should be seen as preliminary.

We found about 70% of the answers in all classes except Year 9 to be dominated by Afro-romantic and Afro-pessimistic views. This finding corresponds well with the portrayal of Africa in German teaching materials (Arnd, 2001; Poenicke 2001 and 2003).

There is no clear age trend in this stereotyped image of Africa. However, we find two pronounced age trends: the content of information in the answers increases with age, and the mention of skin colour decreases respectively. We suppose that the former is a result of education. For example, the answers from Year 10 in this category are dominated by information on the apartheid and South African history, a topic that had been taught in Year 10 History lessons. Despite this obvious gain in information, "Africa" seems to remain the exotic and suffering continent even for this age group. About the mention of skin colour we can only speculate that either the concept of colour loses importance with older children, or that they are more aware of what is politically correct and what is a taboo.

Along with these stereotypes, the names of students of African descent have been mentioned. In fact, except of "Nelson Mandela", the only names mentioned in the survey are those of the respective students of African descent, suggesting a causal relationship for some students between their image of Africa and the perception of this minority group.

A very significant finding was the particularity of the answers from the Year 9 students, with the girl of African descent, A. who had been continuously and openly contesting racism in classroom. The Year 9 students have the lowest rate of stereotyped images. The rate of information is significantly higher in this class, nearly double as much as given by students one year above. This result gives us a clear hint that education can be an effective measure in combating racial prejudices.

In summary, the study shows that some students associate their classmates of African descent with "Africa", that most of the students' image of Africa is consistent with the racist colonial portrayal found in textbooks and the mass media, and that contesting this portrayal with information, like in case of student A. (Year 9), does have a significant impact on this perception.

References

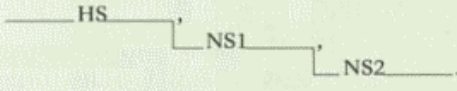
- Arndt, S. ed., 2001. *AfrikaBilder. Studien zu Rassismus in Deutschland*. Münster: Unrast.
- Arndt, S. & Hornscheidt, A. eds., 2004. *Afrika und die deutsche Sprache. Ein kritisches Nachschlagewerk*. Münster: Unrast.
- Axhausen, S. & Feil, Ch., 1984. *Zum Abbau von Vorurteilen bei Kindern und Jugendlichen. Praktische Erfahrungen, theoretische Erklärungsansätze und pädagogische Modellvorstellungen*. München.
- Baur, R., 2001. Mehrsprachigkeit durch Spracherhalt bei Migrantenkindern. In: Baur, R. S. u.a. eds. *Zweitsprachigkeit und Schulerfolg: Beiträge zur Diskussion*. Bönen. pp. 109-121.
- Bechhaus-Gerst, M. & Gieseke, S. eds., 2006. *Koloniale und postkoloniale Konstruktionen von Afrika und Menschen afrikanischer Herkunft in der deutschen Alltagskultur*, Frankfurt.
- Borries, B., 1986. *Kolonialgeschichte und Weltwirtschaftssystem: Europa und Übersee zwischen Entdeckungs- und Industriezeitalter 1492 – 1830*. Düsseldorf: Schwann.


THE INTERNATIONAL JOURNAL OF DIVERSITY IN ORGANISATIONS,
COMMUNITIES AND NATIONS

- Diestel, S., 1978. Das Afrikabild in europäischen Schulbüchern: Die Darstellung Afrikas von den Entdeckungsreisen bis zur Gegenwart in englischen, französischen, italienischen, portugiesischen und Spanischen Geschichtsbüchern. Weinheim & Basel: Beltz Verlag.
- Eagly, A. & Chaiken, S., 1993. The psychology of attitudes. Fort Worth, TX: Harcourt, Brace.
- Festinger, L., 1957. A theory of cognitive dissonance. Stanford, CA: Stanford University Press.
- Fremdgen, G., 1984. ... und wenn du dazu noch schwarz bist. Berichte schwarzer Frauen in der Bundesrepublik. Bremen: CON Verlag.
- Gogolin, I. & Neumann, U. eds., 1997. Großstadt-Grundschule. Eine Fallstudie über sprachliche und kulturelle Pluralität als Bedingung der Grundschularbeit. Münster.
- Gogolin, I., Neumann, U., & Reuter, L. eds., 2001. Schulbildung für Kinder aus Minderheiten in Deutschland 1989 – 1999. Schulrecht, Schulorganisation, curriculare Fragen, sprachliche Bildung. Münster.
- Gogolin, I. & Neumann, U., 2009. Streitfall Zweisprachigkeit - The Bilingualism Controversy. Münster: Waxmann.
- Graham, M., & Robinson, G., 2004. The Silent Catastrophe: Institutional Racism in the British Educational System and the Underachievement of Back Boys. *Journal of Black Studies*, 34 (5), pp. 653-681. Retrieved December 15, 2009, from Jstor database. <http://www.jstor.org/stable/3180922>
- Guggeis, K., 1992. Der Mohr hat seine Schuldigkeit noch nicht getan. Afrikanische Bevölkerungsgruppen in aktuellen deutschen Erdkundeschulbüchern. Saarbrücken: Verlag f. Entwicklungspolitik.
- Harmon-Jones, E. & Mills, J., 1999. Cognitive dissonance: a pivotal theory in social psychology, APA.
- Hopkins, L. T. Jr. 1999. Who is a German? Historical and Modern Perspectives on Africans in Germany, Millersville University, American Institute for Contemporary German Studies.
- Hollway, W. & Jefferson, T., 2008. The free association narrative interview method. In: Given, L. M. ed. *The SAGE Encyclopedia of Qualitative Research Methods*. Sevenoaks, California: Sage, pp. 296–315.
- ISD Hamburg, 2010. Initiative Schwarzer Menschen in Deutschland, Gruppe Hamburg. <http://blog.isd-hamburg.org/>, retrieved on 25.10.2010
- Insko, C.A., 1967. Theories of attitude change. New York: Appleton-Century-Crofts.
- Jünger, H., 2007. „Afrika“ im Schulbuch. Interviewstudie zur Rezeption von Unterrichtsmedien durch Musiklehrer. In: Schläbitz, N. ed. *Interkulturalität als Gegenstand der Musikpädagogik*. Essen: Blaue Eule. pp.165–188.
- Kerber, A., 2005. Kolonialgeschichte in deutschen Schulbüchern - kritisch oder kritikwürdig? In: Lutz, H. and Gawarecki, K. eds. *Kolonialismus und Erinnerungskultur. Die Kolonialvergangenheit im kollektiven Gedächtnis der deutschen und niederländischen Einwanderungsgesellschaft*. Münster: Waxmann.
- Kuhs, K. & Steinig, W. eds., 1998. Pfade durch Babylon. Konzepte und Beispiele für den Umgang mit sprachlicher Vielfalt in Schule und Gesellschaft. Freiburg im Breisgau
- Lanfranchi, A., 2002. Interkulturelle Kompetenz als Element pädagogischer Professionalität – Schlussfolgerungen für die Lehrerbildung. In: Auernheimer, G. ed. *Interkulturelle Kompetenz und pädagogische Professionalität*. Opladen, pp. 206-233.
- Lüddecke, J., 2007. Entwicklung eines Präventionskonzepts im Rahmen Interkultureller Pädagogik. Frankfurt am Main: IKO-Verlag f. Interkulturelle Kommunikation.
- Massingue, E., 2005. Sichtbar Anders – aus dem Leben Afrodeutscher Kinder und Jugendlicher. Verband binationaler Familien und Partnerschaften, ed. Frankfurt am Main: Brandes & Apsel.
- Miles, R., 1991. Rassismus: eine Einführung in die Geschichte und Theorie eines Begriffs. Hamburg.
- Morje, EB, Ciechanowisk, KM, Kramer, K, Ellis, L, Carrillo, K, Collazo, T, 2004. Working toward third space in content area literacy: An examination of everyday funds of knowledge and discourse. *Reading Research Quarterly*, 39 (1), pp. 38-70.

- Oguntoye, K., Ayim, M. & Schulz, D. eds., 1986. Farbe bekennen, Afro-deutsche Frauen auf den Spuren ihrer Geschichte. Berlin:Orlanda Frauenverlag.
- Pilkington, A., 1999. Racism in Schools and Ethnic Differentials in Education Achievement: A brief comment on a recent debate. *British Journal of Sociology and Education*, 20 (3), pp. 411-417.
- Oprong' Spenner, P., 2008. Globales Lernen im Religionsunterricht in der Grundschule: Der Umgang mit Afrika, Diploma Thesis. Universitaet Hamburg, Fachbereich Erziehungswissenschaft.
- Pingel, F., 2001. Schwarz, arm und ländlich. Afrika in deutschen Erdkundelehrbüchern. *Informationen des Georg-Eckert-Instituts für internationale Schulbuchforschung*, 42, pp. 23–26.
- Poenicke, A., 1994. Die Darstellung Afrikas in europäischen Schulbüchern für Französisch am Beispiel Englands, Frankreichs und Deutschlands. PhD. Universitaet Hamburg.
- Poenicke, A., 2001. Afrika in deutschen Medien und Schulbüchern. *Zukunftsforum Politik*, Konrad-Adenauer-Stiftung e.V. ed., (29), Sankt Augustin.
- Poenicke, A., 2003. Afrika realistisch darstellen: Diskussionen und Alternativen zur gängigen Praxis – Schwerpunkt Schulbücher. In *Broschürenreihe der Konrad-Adenauer-Stiftung e.V. ed.*, (55), Sankt Augustin.
- Poenicke, A., 2008. Afrika im neuen Geschichtsbuch. Eine Analyse der aktuellen deutschen Geschichtsbücher. Berlin: Konrad Adenauer Stiftung.
- Reichart-Burikukiye, Ch., 2001. Wo liegt Afrika? – Das Afrikabild an Berliner Schulen. In: *Ethnographische Momentaufnahmen*, ed. Institut für Europäische Ethnologie. *Berliner Blätter* 25. pp. 72-97.
- Rösch, H., 2003. Es war einmal und es wird immer wieder sein – Interkulturelle Literaturdidaktik am Beispiel von Märchen. In: Kloeters, U., Lüddecke, J., Quehl, T. eds. *Schulwege in die Vielfalt. Handreichung zur Interkulturellen und Antirassistischen Pädagogik in der Schule*. Frankfurt/M., pp. 195-220.
- Schäfer, B. & Six, B., 1978. *Sozialpsychologie des Vorurteils*. Stuttgart u.a.
- Seukwa, L.H., 2007. *The ingrained Art of Survival: The Nexus between Competence and Migration as Reflected in Refugee Biographies*, Rüdiger Köppe Publishers, Cologne, 270 pages.
- Seukwa, L.H., 2008. On-line Interview, retrieved on 25.08.2010, <http://www.afrikanet.info/menu/medien/datum/2009/04/10/fuer-ein-anderes-afrikabild/>
- Sollinger I., 1994. „Da laß dich nicht ruhig nieder!“ Rassismus und Eurozentrismus in Musikbüchern der Sekundarstufe I. Frankfurt am Main: IKO.
- Sow, N., 2008. *Deutschland Schwarz Weiss. Der alltägliche Rassismus*. Bertelsmann, München.
- Statistisches Bundesamt, 2005. *Bevölkerungsstatistik; Mikrozensus*. Wiesbaden.
- Vaidis, D. & Halimi-Falkowicz, S., 2007. La théorie de la dissonance cognitive : une théorie âgée d'une demi-siècle, *Revue électronique de Psychologie Sociale*, 1.
- Wright, M. M., 2003 Others from within from without: Afro-German subject Formation and the Challenge of a counter-discourse, *Callaloo*, 26 (2), pp. 296-305.
- Zick, A., 1997. *Vorurteile und Rassismus. Eine sozialpsychologische Analyse*. München/Berlin.
- Zimbardo, P. & Leippe, M., 1991. *The psychology of attitude change and social influence*. Philadelphia, PA: Temple University Press.

Figures

Zusatzregel	Beispiele
Ineinander verschachtelte Nebensätze werden gegeneinander durch Kommas abgegrenzt.	<i>Das Buch ist spannend, weil es von einer Expedition handelt, bei der ein fremdes Volk entdeckt wurde.</i>
	<i>Ein Kind geht in die Bibliothek, um ein Buch auszuleihen, das von Afrika handelt.</i>



69

Figure 1: The left column explains a grammatical rule, while the right column presents example sentences: “Examples: The exciting book is about an expedition during which strange people were discovered. A child goes to the library to borrow a book about Africa.”

Deutschbuch, Cornelsen 2001, p. 69

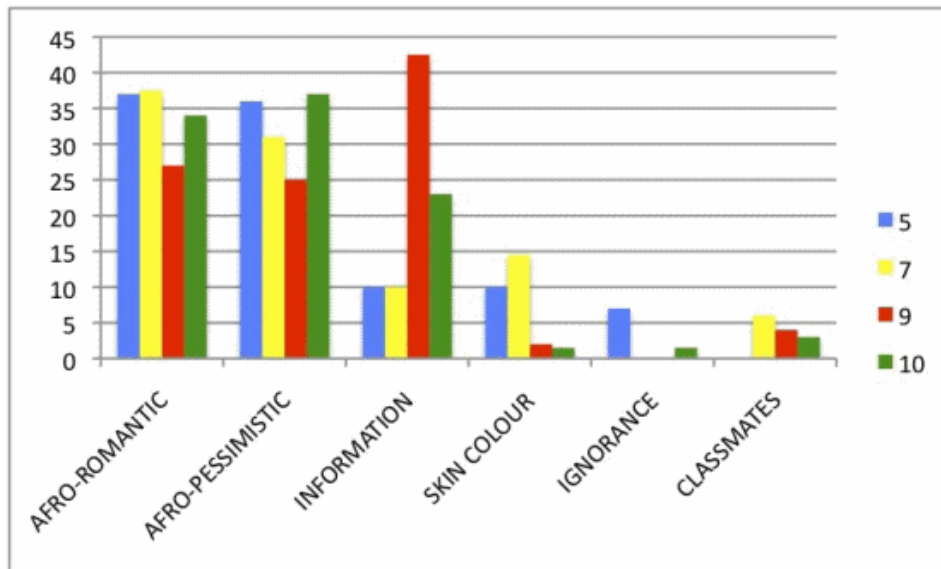


Figure 2: Categories per Class in %

About the Authors

Dr. Elina Marmer
Universitaet Hamburg, Germany

Dalia Marmer
Cambridge University, UK

Leona Hitomi
Leuphana Universitaet Lueneburg, Germany

Dr. Papa Sow
University of Warwick, UK

EDITORS

Mary Kalantzis, University of Illinois, Urbana-Champaign, USA.

Paul James, Globalism Institute, RMIT University, Australia

EDITORIAL ADVISORY BOARD

Ian Ang, University of Western Sydney, Sydney, Australia.

Joanna van Antwerpen, Research and Statistics, Amsterdam, The Netherlands.

Samuel Aroni, University of California, Los Angeles, USA.

Susan Bridges, University of Hong Kong, Hong Kong.

Duane Champagne, University of California, Los Angeles, USA.

Guosheng Y. Chen, RMIT University, Melbourne, Australia.

Jock Collins, University of Technology, Sydney, Australia.

Bill Cope, University of Illinois, Urbana-Champaign, USA.

Heather Marion D'Cruz, Deakin University, Geelong, Australia.

James Early, Smithsonian Institution, Washington, D.C., USA.

Denise Egéa-Kuehne, Louisiana State University, Baton Rouge, USA.

Amareswar Galla, University of Queensland, Brisbane, Australia.

Grethe van Geffen, Seba Cultuurmanagement, Amsterdam, The Netherlands.

Barry Gills, Newcastle University, Newcastle upon Tyne, UK.

Jackie Huggins, University of Queensland, Brisbane, Australia.

Andrew Jakubowicz, University of Technology, Sydney, Australia.

Paul James, Globalism Institute, RMIT University, Melbourne, Australia.

Ha Jingxiong, Central University of Nationalities, Beijing, China.

Mary Kalantzis, University of Illinois, Urbana-Champaign, USA.

Jack Levin, Northeastern University, Boston, USA.

Cristina Poyatos Matas, Griffith University, Brisbane, Australia.

Peter McLaren, University of California, Los Angeles, USA.

Joe Melcher, Xavier University of Louisiana, New Orleans, USA.

Greg Meyjes, Solidaris Intercultural Services, Falls Church, USA.

Walter Mignolo, Duke University, Durham, USA.

Brendan O'Leary, University of Pennsylvania, Philadelphia, USA.

Aihwa Ong, University of California, Berkeley, USA.

Peter Phipps, Globalism Institute, RMIT University, Melbourne, Australia.

Ronald Prins, Bos en Lommer Neighbourhood Council, Amsterdam-West, The Netherlands.

Peter Sellars, University of California, Los Angeles, USA.

Michael Shapiro, University of Hawai'i, Manoa, USA.

David S. Silverman, Kansas Wesleyan University, Salina, USA.

Martijn F.E. Stegge, Diversity Platform, Amsterdam, The Netherlands.

Geoff Stokes, Institute for Citizenship and Globalisation, Deakin University, Melbourne, Australia.

Terry Threadgold, Cardiff University, Wales, UK.

Mililani Trask, Permanent Forum on Indigenous Issues for the Economic Council of the UN Assembly, Hawai'i, USA.

Marij Urlings, Inholland University, Amsterdam-Diemen, The Netherlands.

Rob Walker, Keele University, Keele, UK.

Ning Wang, Tsinghua University, Beijing, China.

Owens Wiwa, African Environmental and Human Development Agency, Toronto, Canada.

Please visit the Journal website at <http://www.Diversity-Journal.com>
for further information about the Journal or to subscribe.

THE UNIVERSITY PRESS JOURNALS

 <p>THE INTERNATIONAL JOURNAL of THE ARTS IN SOCIETY</p>	 <p>THE INTERNATIONAL JOURNAL of THE BOOK</p>
www.Arts-Journal.com	www.Book-Journal.com
 <p>THE INTERNATIONAL JOURNAL of CLIMATE CHANGE Impacts and Responses</p>	 <p>THE INTERNATIONAL JOURNAL of THE CONSTRUCTED ENVIRONMENT</p>
www.Climate-Journal.com	www.ConstructedEnvironment.com
 <p>DESIGN PRINCIPLES AN INTERNATIONAL AND PRACTICES JOURNAL</p>	 <p>THE INTERNATIONAL JOURNAL of DIVERSITY in Organizations, Communities and Nations</p>
www.Design-Journal.com	www.Diversity-Journal.com
 <p>THE GLOBAL STUDIES JOURNAL</p>	 <p>THE INTERNATIONAL JOURNAL of THE HUMANITIES</p>
www.GlobalStudiesJournal.com	www.Humanities-Journal.com
 <p>THE INTERNATIONAL JOURNAL of THE IMAGE</p>	 <p>THE INTERNATIONAL JOURNAL of LEARNING</p>
www.OnTheImage.com	www.Learning-Journal.com
 <p>THE INTERNATIONAL JOURNAL of Knowledge, Culture & Change MANAGEMENT</p>	 <p>THE INTERNATIONAL JOURNAL of THE INCLUSIVE MUSEUM</p>
www.Management-Journal.com	www.Museum-Journal.com
 <p>THE INTERNATIONAL JOURNAL of RELIGION & SPIRITUALITY IN SOCIETY</p>	 <p>THE INTERNATIONAL JOURNAL of SCIENCE IN SOCIETY</p>
www.ReligionInSociety.com	www.Science-Society.com
 <p>THE INTERNATIONAL JOURNAL of INTERDISCIPLINARY SOCIAL SCIENCES</p>	 <p>SPACES & FLOWS JOURNAL AN INTERNATIONAL JOURNAL of Urban & ExtraUrban Studies</p>
http://www.SocialSciences-Journal.com	www.SpacesAndFlows.com
 <p>THE INTERNATIONAL JOURNAL of SPORT & SOCIETY</p>	 <p>THE INTERNATIONAL JOURNAL of Environmental, Cultural, Economic & Social SUSTAINABILITY</p>
www.SportAndSociety.com	www.Sustainability-Journal.com
 <p>THE INTERNATIONAL JOURNAL of TECHNOLOGY Knowledge & Society</p>	 <p>UBIQUITOUS LEARNING AN INTERNATIONAL JOURNAL</p>
www.Technology-Journal.com	www.ULJournal.com
 <p>THE WORLD JOURNAL of UNIVERSITIES FORUM</p>	
www.Universities-Journal.com	

FOR SUBSCRIPTION INFORMATION, PLEASE CONTACT
subscriptions@commongroundpublishing.com